



28 Mai 2017

Plaça Del Capitòli

Toulouse la fabulouse

Henri Meschonnic
est un théoricien du langage,
essayiste, traducteur
et poète français.

*des LANGUES
du MONDE*

“**L**es neurones n'écrivent pas de poèmes” disait Henri Meschonnic. Ils n'écrivent pas non plus d'épopées, ni ne commandent l'humour, ni l'amour. Et pourtant sans eux ?

Pour cette 25^e édition du Forom, nous allons entrer dans les problèmes complexes des relations entre les études neuropsychologiques de la langue et celles de la linguistique du discours, de l'anthropologie du langage, où l'histoire des sociétés et de la pensée joue le premier rôle.

Nous restons fidèles à notre ambition d'offrir au grand public, sur la place la plus "civique" de la ville, des débats, de top niveau mondial, improbables voire impossibles ailleurs (universités, radiotélévisions, internet). Dans un mouvement qui ressemble autant qu'il peut, et autant que souhaitable, à celui que Socrate menait sur l'agora athénienne.

Une première conversation, plus didactique, nous fera découvrir, au début de l'après-midi, les langues de l'Océan Indien, ceci en partenariat avec le festival Rio Loco qui consacre son édition de juin à faire découvrir les musiques de cette région du monde.

Nous rappelons chaque année les quelques principes forts qui nous ont guidés pour l'invention de cette manifestation depuis l'origine, et qui expliquent son succès ici et partout, en France et ailleurs, où elle a été reprise. Nous ne les redisons pas, mais nous conseillons vivement, à tous ceux qui ne les connaissent pas, ou pas assez, d'aller consulter notre site (www.arnaud-bernard.net), pour comprendre dans quelle "épopée" ils entrent.

Claude SICRE,

Créateur du Forum des Langues
Président du Carrefour Culturel A. B.

27. Mai / Ostal d'Occitania (11, Rue Malcousinat, Toulouse)

18h00 - 22h00 : Segakordéon, soirée musicale Océan Indien

Avec **Laurenza Gaspard, Wendy Speville, Hortense et Joseph Fabriano Smith** (Îles Rodrigues).

Soirée organisée par Escambar et Rio Loco.

28. Mai / Place du Capitole

12h00 : Inauguration du Forum (au pied de la scène)

14h30 : Présentation des langues de l'Océan Indien

Panorama dressé par **Georges Daniel Véronique** (voir présentation ci-contre).
Exposé suivi d'une conversation avec le public.

16h30 : Les neurones n'écrivent pas de poèmes ?

"L'unité du cerveau au regard de la diversité des langues. Les caractéristiques structurales d'une langue influencent-elles le mode de fonctionnement du cerveau ? Approche neuropsycholinguistique" par **Jean-Luc Nespoulous** (voir ci-contre).

Puis **Gerard Dessons** (voir ci-contre) nous entretiendra du "sujet du langage", en n'oubliant pas "le sujet du poème" de Meschonnic, ce qui nous ramène à notre introduction. Ces deux exposés, de 20 mn chacun, seront suivis d'une conversation avec le public qui nourrira l'échange entre les deux intervenants. Et qui durera tant que nous voudrons.

Les invités

Jean-Luc Nespoulous



Professeur émérite en Sciences du Langage à l'Université de Toulouse 2 Jean-Jaurès. Membre senior honoraire de l'Institut Universitaire de France Chaire de Neuropsycholinguistique Cognitive. URI OCTOGONE. Laboratoire Jacques-Lordat, E.A 4156 Toulouse Mind Brain Institute TMBI (Univ. Toulouse).

Dernier article paru sur le sujet :

"Linguistique, Pathologie du Langage et Cognition : des dysfonctionnements langagiers à la caractérisation de l'architecture fonctionnelle du langage", in C. Fuchs (Ed.) *La linguistique cognitive*, Ophrys & Editions de la MSH, 171-194, 2004.

Gérard Dessons

Professeur de langue et littérature françaises à l'université Paris 8. Ses recherches portent sur la théorie du langage, la théorie de l'art et la théorie de la littérature.

Il est l'auteur de *La voix juste. Essai sur le bref* (Manucius, 2015), *La manière folle* (Manucius, 2010), *Emile Benveniste, l'invention du discours* (In Press, 2006), *L'art et la manière* (Champion, 2004), *Traité du rythme* (avec Henri Meschonnic, Nathan, 1998).



Georges Daniel Véronique



Professeur émérite de linguistique française et d'études créoles à l'Université d'Aix-Marseille depuis 2005. Il s'intéresse aux dimensions grammaticales et sociolinguistiques du contact des langues et des interactions verbales. Ses principaux domaines de recherche sont : l'étude du procès d'acquisition des langues étrangères (principalement du français comme langue étrangère) et de la créolisation, la description des langues créoles (les créoles français), la didactique des langues étrangères (essentiellement du français langue étrangère) et l'étude de la construction du sens dans les interactions sociales.

Dernier ouvrage paru sur le sujet :

G.D. Véronique (éd.) *L'acquisition de la grammaire en français langue étrangère*, Paris, Didier, 2009

Tous les « métèques » sur la place du Capitole !

Le **Forom des langues du monde** a pour ambition de présenter le plus de langues possibles, toutes sur un pied d'égalité, en mélangeant sur la place publique un forum de type animation populaire et des débats de haut niveau accessibles au plus large public. Plus d'une centaine de langues représentées, des initiations aux langues et des animations toute la journée.

Les langues représentées au Forom des Langues de Toulouse :

albanais, allemand, amharique, anglais (Australie et NZL), arabe littéral, arabe marocain, arabe tchadien, arménien, assyrien, assyro-babylonien, aymara, bamiléké-bafoussam, baghirmi, bambara, bangla, bantou, baoulé, basque (euskara), bengali, berbère, bété, bielorusse, bulgare, euskara, castillan, catalan, chinois cantonais, chinois mandarin, comorien, coréen, créole antillais, créole guyanais, créole Haïtien, créole réunionnais, croate, dioula, dimli, djerma, dutch, espagnol de Colombie, espagnol du Chili, espagnol du Mexique, esperanto, estonien, ewondo, finnois, français, géorgien mingrelien, grec moderne, gurani, haoussa, hébreu, hindi, hongrois, indonésien, italien, japonais, judéo-espagnol, kanak, khmer, kibushi & kimahoré, kinyarwanda, kurde, kurmandji, laotien, langues bété du Camérout, langues bantoues, langue des signes française, lithuanien, luganda, malinké, malgache, malagasy, mapudungun (mapuches), medumba, mongol, néerlandais, népalais, norvégien, occitan, ourdou, peul, perse, polonais, portugais du Brésil, portugais du Portugal, poura, québécois, quechua, roumani, russe, sango, sara, sahr, serbo-croate, sonta, sorani, soureth, shimaore, slovène, soussou, langues scandinaves, suédois, swahili, shipiboconibo et tsotsil, tagalog, tamazight, tamachek, tamoul, tchèque, thaï, tibétain, ukrainien, turec, uropi, vietnamien, wolof, yiddish, zaza.

Initiations aux langues sur de nombreux stands : renseignements à l'accueil.

Les animations :

Danses traditionnelles malgaches (Antananarivo, Diego, Tuléar), des Comores, de Kabylie (At Yenni), d'Ukraine, d'Arménie (avec le doudouk), du Chili, de Grèce, d'Indonésie, **chants** festifs et danses participatives du Pays Basque, de Bulgarie, du Vietnam, d'Ethiopie, de Nouvelle Calédonie, danse orientale, Pop coréenne, Yoga dansé, **expositions** d'instruments de musiques, de peintures chinoises, des alphabets de la méditerranée, **démonstration** de kung-fu (moine de Shaolin), de taekwondo (Corée), **jeux** de société et **initiation** à la LSF, **calligraphie** mongole, chinoise, française, arabe, araméenne (cunéiforme sur argile) et **musiques, contes, histoires drôles, poèmes, chansons, spécialités culinaires, histoire, géographie, littératures, sports, disciplines des langues-cultures**, livres, documents et panneaux **présentés toute la journée par les associations du Forom des Langues du monde 2017.**

Organisation : Escambar (contact@escambar.com) qui tiendra un stand à côté de la scène.



ENTREENHAS
Carrefour culturel Arnaud-Bernard
5, rue Arnaud-Bernard
31000 Toulouse

Tél. : 05 61 12 11 16
carrefourculturel@arnaud-bernard.net
www.arnaud-bernard.net